Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem.

DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok IX. Warszawa, dnia 13 marca 1936 r. Nr. 7.

TREŚĆ.

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. Rozporządzenia.

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

Zarządzenia.

Obwieszczenia.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji
z dnia 12 marca 1936 r.
w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 120. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy. Taryfa towarowa, część II.

A) Z mocą obowiązującą od dnia 15 marca 1936 r. wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

1) W taryfie art. Nr. 2 w tablicy B stawki opłat przewozowych działów A, B, C, D, E, G w następujących relacjach zastępuje się nowemi:

1	2	3	4
Granica Państwa pod Chebziem	A,B,C,D,E,G	10 t, 15 t	61
„ „ „ Chojnicami	„	„	83
„ „ „ Chorzowem	„	„	60
„ „ „ Cieszynem	„	„	63
„ „ „ Drawskim Młynem	„	„	84
„ „ „ Grajewem	„	„	67
„ „ „ Turmontem	„	„	85
„ „ „ Lasocicami	„	„	79
„ „ „ Makoszowami	„	„	61
„ „ „ Pawonkowem	„	„	64
„ „ „ Rakowicami	„	„	73
„ „ „ Rawiczem	„	„	78
„ „ „ Strzebielinem	„	„	88
„ „ „ Zbąszyniem	„	„	83
„ „ „ Zebrzydowicami	„	„	62

2) W taryfie art. Nr. 4 w tablicy B stawki opłat przewozowych działów A, B, C, D i E w następujących relacjach zastępuje się nowemi:

1	2	3	4
Granica Państwa pod Chebziem	A, B, C, D, E	10 t, 15 t	61
„ „ „ Chorzowem	„	„	60
„ „ „ Cieszynem	„	„	63
„ „ „ Drawskim Młynem	„	„	84
„ „ „ Grajewem	„	„	67
„ „ „ Turmontem	„	„	85
„ „ „ Lasocicami	„	„	79
„ „ „ Rudą Śląską	„	„	61
„ „ „ Zbąszyniem	„	„	83
„ „ „ Zebrzydowicami	„	„	62

3) W taryfie art. Nr. 34 opłaty tablicy B zastępuje się następującemi nowemi:

1	2	3	4
Granica Państwa pod Chorzowem	A, B, C1, C2	5 t	134
		10 t, 15 t	108
„ „ „ Zebrzydowicami	A, B, C1, C2	5 t	137
		10 t, 15 t	111
„ „ „ Zbąszyniem	A, B, C1, C2	5 t	154
		10 t, 15 t	125

4) W taryfie art. Nr. 210 opłaty tablicy B zastępuje się następującemi nowemi:

1	3	2
Granica Państwa pod Chorzowem	A	231
	B,C1,C2,C3, C4	300
„ „ „ Zebrzydowicami	A	234
	B,C1,C2,C3, C4	304
O	A	261
„ „ „ Zbąszyniem	B,C1,C2,C3, C4	339

B) Wprowadzoną z dniem 1. I. 1936 r. w tarfyie art. Nr. 25B ulgę specjalną uchyla się z dniem 31 marca 1936 r.

(H. Tz. V. 253/.36)

Poz. 121. **Polsko-Rumuński Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi Gdynia i Gdańsk. Taryfa towarowa, część II.**

Z mocą obowiązującą od dnia 15 marca 1936 r. tabelę opłat taryfy art. Nr. 34 na mięso, bekony i drób bity, zastępuje się następującą nową:

1	2	3	4	5	6	7
Aron Pumnul	1	PKP	—	155	125	125
		CFR	—	26	23	23
				181	148	148
	2	PKP	—	155	125	125
		CFR	—	23	18	18
				178	143	143
Cernăuţi	1	PKP	—	155	125	125
		CFR	—	6	6	6
				161	131	131
	2	PKP	—	155	125	125
		CFR	—	6	5	5
				161	130	130
Grigore Ghica Vodă	1	PKP	—	155	125	125
		CFR	—	1	1	1
				156	126	126
	2	PKP	—	155	125	125
		CFR	—	1	1	1
				156	126	126
Suceava Burdujeni	1	PKP	—	155	125	125
		CFR	—	26	23	23
				181	148	148
	2	PKP	—	155	125	125
		CFR	—	23	18	18
				178	143	143
Suliţa Nouă Basarabiay*)	1	PKP	—	155	125	125
		CFR	—	14	11	11
				169	136	136
	2	PKP	—	155	125	125
		CFR	—	11	9	9
				166	134	134

Nr. H. Tz. V. 268/10.

Poz. 122. Polsko-rumuńska taryfa towarowa dla komunikacji z portami morskiemi Gdynia i Gdańsk. Część II.

Z mocą obowiązującą od 15 marca 1936 r. wprowadza się do powyższej taryfy następujące uzupełnienia:

T a r y f a Nr. 25 A (B u d u l e c i d r z e w o u ż y t k o w e).

a) W wykazie odległości taryfowych rumuńskich kolei żelaznych, zamieszcza się w porządku alfabetycznym następującą stację:

„Dornişoara H. | 250 km | 12 |".

b) Na stronie 9, zamieszcza się w tabeli opłat nową stację z następującemi stawkami przewozowemi:

1	2	3	4
Dornişoara H. . .	1a	P. K. P. C. F. R.	24 19 43
	1b	P. K. P. C. F. R.	37 19 56
	2a, 3, 5a, 6a, 7	P. K. P. C. F. R.	24 18 42
	2b, 4, 5b, 6b, 9a	P. K. P. C. F. R.	37 18 55
	8a	P. K. P. C. F. R.	24 42 66
	8b, 9b	P. K. P. C. F. R.	37 42 79

Nr. H. Tz. V. 268/11.

Poz. 123. Polsko-Węgierski Związek Kolejowy. Międzynarodowa taryfa towarowa na przewóz towarów (z wyłączeniem zwierząt żywych i węgla mineralnego).
Zeszyt 1,
Zeszyt 2. Taryfa artykułowa 118 na słomę z prosa dzikiego (sorgo, cirok),
„ „ Taryfa artykułowa 120 na ziemię wymoczkową.

Z ważnością od dnia 15 marca 1936 r. wprowadza się uzupełnienia następujące:

I. W zeszycie 1:

Na str. 64. W wykazie odległości węgierskich linij kolejowych włącza się w porządku alfabetycznym:

Szurdokpüspöki kovaföldmüvek .	M.A.V.	—	42	317	216	172	136	150	69	194	215	212	232	302
Tiszaluc . . .	M.A.V.	—	66	421	320	276	240	254	184	67	88	85	65	136

II. W taryfie artykułowej 118.

Na str. 8. W tablicy odcinkowej A włącza się w porządku alfabetycznym:

			O/P	K	Sz/H	D/S	I/Ka	S	Bá/L	Bó/T	H/K	Sá/sl	Z/C
Tiszaluc .	5t	M	535	458	418	368	392	308	143	182	175	143	246
	10t	M	430	368	335	296	315	248	115	146	143	112	198
	15t	M	384	329	298	263	282	220	103	131	127	100	175

III. Z dniem powyższym wprowadza się nową taryfę artykułową następującą:

Taryfa artykułowa 120

Ziemia wymoczkowa
mielona

Tablica odcinkowa A. — A. Csomóponti díjtábla.
Schnittariftafel A.

Taryfa artykułowa Arúcikk dijszabás Artikeltarif	120	Ziemia wymoczkowa — Őröltkovaföld mielona Infusorienerde (Kieselgur) gemahlen.

Od stacji Állomástól Vom Bahnhof	Waga Súly Gewicht	Odcinek Rész Selmitt	Stawka odcinkowa w groszach polskich za 100 kg Csomóponti díjtętek lengyel groszyban 100 kg-kint Schnittfrachtsätze in polnischen Groschen für 100 kg Do punktu stycznego — Csomópontig—Nach dem Schnittpunkt										
			O/P	K	Sz/H	D/S	I/Ka	S	Bá/L	Bó/T	H/K	Sá/Sl	Z/C
Szurdokpüspöki	10t	M	136	103	88	74	77	46	96	103	103	110	134
kovaföldmüvek	15t	M	124	95	81	69	71	41	86	95	95	101	122

Tablica odcinkowa B—B. Csomóponti díjtábla—Schnittariftafel B.

Taryfa artykułowa Arúcikkdíjszabás Artikeltarif	120	Ziemia wymoczkowa — Őröltkovaföld mielona Infusorienerde (Kieselgur) gemahlen.

Do stacji Allomásig Nach Bahnhof	Waga Túly Gewicht	Odcinek Rész Schnitt	Stawka odcinkowa w groszach polskich za 100 kg. Csomóponti dijtelek lengyel groszyban 100 kg-kint Schnittfrachtsätze in polnischen Groschen für 100 kg. Od punktu stycznego—Csomóponttól—Vom Schnittpunkt										
			O/P	K	Sz/H	D/S	I/Ka	S	Bá/L	Bó/T	H/K	Sá/Sl	Z/C
Bielsko	10t	P	47	47	47	47	47	47	47	47	47	47	47
		C	96	104	104	91	88	93	101	118	112	123	134
	15t	P	47	47	47	47	47	47	47	47	47	47	47
		C	87	93	93	81	79	84	91	106	101	111	121
Drohobycz	10t	P	94	94	94	94	94	94	94	94	94	94	94
		C	194	191	189	180	178	180	189	96	91	67	55
	15t	P	94	94	94	94	94	94	94	94	94	94	94
		C	175	173	170	163	161	163	170	87	81	60	49
Katowice	10t	P	68	68	68	68	68	68	68	68	68	68	68
		C	99	112	112	99	96	99	110	125	120	130	139
	15t	P	68	68	68	68	68	68	68	68	68	68	68
		C	89	101	101	89	87	89	99	113	108	118	125
Kraków	10t	P	99	104	104	104	104	104	104	159	159	159	159
		C	99	104	104	91	88	93	101	55	149	62	75
	15t	P	99	104	104	104	104	104	104	159	159	159	159
		C	89	93	93	81	79	84	91	49	44	55	67
Łódź Kaliska	10t	P	196	199	199	199	199	199	199	248	248	248	259
		C	99	104	104	91	88	93	101	55	49	62	52
	15t	P	196	199	199	199	199	199	199	248	248	248	259
		C	89	93	93	81	79	84	91	49	44	55	46
Warszawa Gdańska	10t	P	220	223	223	223	223	223	223	259	259	255	259
		C	99	104	104	91	88	93	101	55	49	57	52
	15t	P	220	223	223	223	223	223	223	259	259	255	259
		C	89	93	93	81	79	84	91	49	44	51	46
Warszawa Główna	10t	P	220	223	223	223	228	223	223	259	259	257	260
		C	99	104	104	91	82	93	101	55	49	57	52
	15t	P	220	223	223	223	223	223	223	259	259	257	260
		C	89	93	93	81	79	84	91	49	44	51	46
Szarlej	10t	P	88	94	94	94	94	88	94	94	94	94	88
		C	99	104	104	91	88	99	101	118	112	123	139
	15t	P	88	94	94	94	94	88	94	94	94	94	88
		C	89	93	93	81	79	89	91	106	101	111	125

Nr H. Tz II 42

Poz. 124. Polsko-Węgierski Związek Kolejowy. Międzynarodowa taryfa towarowa na przewóz towarów z wyłączeniem zwierząt i węgla mineralnego).

Zeszyt 2. Taryfa artykułowa 7 na węgiel drzewny,
„ 2. „ „ 10 „ „ wywarowy
„ 2. Stawki przewozowe na glinę surową.
„ 2. Stawki przewozowe na gaz ziemny skroplony.

Z ważnością od dnia 15 marca 1936 r. wprowadza się zmiany następujące:

I. W taryfie artykułowej 7:

Na str. 6, w tablicy odcinkowej A, napis „Obowiązuje od dnia 31 grudnia 1935 r." zmienia się na: „Obowiązuje od dnia 31 grudnia 1936 r.". Stawki pod tym napisem skreśla się i włącza następujące:

			O/P	K	Sz/H	D/Š	I/Ka	S	Bá/L	Bó/T	H/K	Sá/Sl	Z/Č
Hajnówka . .	10t	P	115	115	115	115	115	115	115	118	118	117	117
		Č	183	193	193	176	173	176	189	113	106	98	107
	15t	P	115	115	115	115	115	115	115	118	118	117	117
		Č	183	193	193	176	173	176	189	113	106	98	107
Stołpce . . .	10t	P	128	128	128	128	128	128	128	129	129	127	127
		Č	183	193	193	176	173	176	189	113	106	98	107
	15t	P	128	128	128	128	128	128	128	129	129	127	127
		Č	183	193	193	176	173	176	189	113	106	98	107

Stronę 7 skreśla się w całości:

II. W taryfie artykułowej 10:

Na str. 6, w tablicy odcinkowej A, skreśla się wszystkie stawki wraz ze stawkamii ogłoszonemi w Dz. T. i Z. K. Nr. 8, poz. 63 i Nr. 11, poz. 97 z 1935 r. i włącza następujące:

			O/P	K	Sz/H	D/Š	I/Ka	S	Bâ/L	Bá/T	H/K	Sá/Sl	Z/Č
Chełm. . . .	5t	P	373	373	373	373	373	373	373	352	352	340	340
		Č	337	370	370	316	305	326	359	191	165	199	189
	10t	P	196	196	196	196	196	196	196	186	186	180	176
		Č	162	173	173	154	150	157	168	111	100	114	103
	15t	P	196	196	196	196	196	196	196	186	186	180	176
		Č	162	173	173	154	150	157	168	111	100	114	103
Lublin . . .	5t	P	352	352	352	352	352	352	352	310	310	304	310
		Č	337	370	370	316	305	326	359	191	165	199	176
	10t	P	186	186	186	186	186	186	186	172	172	169	172
		Č	162	173	173	154	150	157	168	111	100	114	103
	15t	P	186	186	186	186	186	186	186	172	172	169	172
		Č	162	173	173	154	150	157	168	111	100	114	103
Łańcut . . .	5t	P	292	292	292	292	292	292	292	247	247	219	254
		Č	337	370	370	316	305	326	359	191	165	199	176
	10t	P	163	163	163	163	163	163	163	141	141	130	144
		Č	162	173	173	154	150	157	168	111	100	114	103
	15t	P	163	163	163	163	163	163	163	141	141	130	144
		Č	162	173	173	154	150	157	168	111	100	114	103
Sieradz . . .	5t	P	310	310	310	310	310	310	310	381	381	393	398
		Č	337	370	370	316	305	326	359	191	165	199	176
	10t	P	172	172	172	172	172	172	172	201	201	205	209
		Č	163	173	173	154	150	157	168	111	100	114	103
	15t	P	172	172	172	172	172	172	172	201	201	205	209
		Č	162	173	173	154	150	157	168	111	100	114	103
Sochaczew . .	5t	P	307	307	307	307	307	307	307	381	381	393	393
		Č	359	391	391	337	326	348	380	191	165	199	176
	10t	P	176	176	176	176	176	176	176	201	201	205	208
		Č	162	173	173	154	150	157	168	111	100	114	103
	15t	P	176	176	176	176	176	176	176	201	201	205	208
		Č	162	173	173	154	150	157	168	111	100	114	103
Żyrardów . .	5t	P	307	307	307	307	307	307	307	373	373	383	388
		Č	337	370	370	316	305	326	359	191	165	199	176
	10t	P	171	171	171	171	171	171	171	196	196	202	204
		Č	162	173	173	154	150	157	168	111	100	114	103
	15t	P	171	171	171	171	171	171	171	196	196	202	204
		Č	162	173	173	154	150	157	168	111	100	114	103

III. W [illegible] [illegible]

IV. W [illegible] [illegible]

[illegible]

Poz. 134. Czechosłowacko-Polski Związek Kolejowy [illegible] Polsko-Czechosłowacki [illegible] wagonowe. Taryfa część II, zeszyt 1.

1) [illegible]

2) Z [illegible]

[illegible]

Poz. 136. Czechosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, [illegible]

[illegible]

Poz. 137. Czechosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa [illegible] część II, zeszyt [illegible]

[illegible]

III. W taryfie na przewóz gliny surowej: ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. Nr. 38, poz. 461 z 1935 r., z ważnością od dnia 20 września 1935 r. uzupełnionej Dz. T. Z. K. Nr. 40, poz. 514 i Dz. T. i Z. K. Nr. 42, poz. 537 z 1935 r., przewoźne za 10 t zmienia się na „237" i za 15 t zmienia się na „222".

IV. W taryfie na przewóz gazu ziemnego skroplonego, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. Nr. 40, poz. 513 z 1935 r., z ważnością od dnia 25 października 1935 r., uzupełnionej Dz. T. i Z. K. Nr. 42, poz. 539 z 1935 r., przewoźne zmienia się na następujące:

	5 t	10 t	15 t
P + Č	513	451	451
M	674	562	495

W warunkach stosowania, w punkcie 2, w ustępie drugim, częściowe opłaty przewoźnego: 530, 473, 455 zmienia się na: „513, 451, 451".

Nr. H. Tz. II. 42/8.

Poz. 125. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Polsko-Czeskosłowacka komunikacja węglowa. Taryfa część II, zeszyt 1.

1) Z ważnością od dnia 1 kwietnia 1936 r. dopuszcza się ponownie stosowanie stawek dla węgla i koksu do przejść granicznych Břeclav státni hranice i Devínska Nová Ves štátná hranica dla przesyłek, przeznaczonych według listów przewozowych dla wiedeńskich dworców. Tem samem uchyla się ważność rozporządzenia, ogłoszonego w Dzienniku T. i Z. K. Nr. 30 z dnia 1 sierpnia 1935 r., poz. 393.

2) Z natychmiastową ważnością prostuje się następujące błędy drukarskie:

na str.	do stacji	z kopalni grupy	z	na
42	Gemerska Horka	1	1007	1107
84	Smolenice	4	954	961
168	Vamberk	32	908	998
172	Wysoke Mýto	30	883	983

Nr. H. Tz. III. 83/7.

Poz. 126. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II. Zeszyt 3.

Z ważnością od dn. 15 marca 1936 r. wprowadza się w wymienionej taryfie następujące uzupełnienia:

Strona 13 i 14 dodatku II. Aneks.

W pozycji 19 zamieszcza się niżej wymienione relacje i stawki:

			10 t.	15 t.
Chełm	—	Libeň dolni nádraži	462	409
Lublin	—	„ „ „	442	394
Łańcut	—	„ „ „	407	373
Sieradz	—	„ „ „	422	384
Sochaczew	—	„ „ „	424	385
Żyrardów	—	„ „ „	419	382

Nr. HTz III-69/4.

Poz. 127. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa, Część II, zeszyt 3.

Na str. 85 w pozycji 26 aneksu, ogłoszonej w Dz. Tar. i Zarz. Kol. z r. 1936, Nr. 5, poz. 74 mylnie wydrukowaną stawkę za 10 t przy stacji Chełm „231" prostuje się na „331".

Nr. H. Tz. III. 69/3.

Poz. 128. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 4.

Z ważnością od dn. 15 marca 1936 r. wprowadza się w wymienionej taryfie następujące zmiany:

Strona 153. Taryfa artykułowa Nr. 202.

W tabeli B zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

		6	13	15	19	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Stołpce—Przystań Aa, L2, Ma . .	15 t	182	173	175	175	178	179	179	179	182	186	182	178	175	173	179
Ab, L1, 3, Mb . .	10 t	287	271	274	274	280	281	281	283	287	292	287	280	275	271	283
	15 t	227	216	218	218	222	223	223	224	227	232	227	222	219	216	224

Nr. H. Tz. III. 70/10.

Poz. 129. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 8.

Z ważnością od dnia 15 marca 1936 r. wprowadza się w wymienionej taryfie następujące uzupełnienie:

Strona 8 dodatku II. Taryfa art. Nr. 118.

W tabeli A zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

			6	13	16	19	21	24	25	26	27	29	30	32	33
Teplice-Šanov	C2	15t	221	—	—	—	—	154	133	138	150	212	234	249	270
	C3,D	10t	281	300	311	304	304	230	209	214	230	281	293	301	313
		15t	259	278	288	281	282	217	199	203	218	269	281	289	301
	K	10t	379	484	498	488	486	421	398	409	442	618	—	—	—
		15t	355	454	482	473	471	416	398	409	442	618	—	—	—

Nr. H Tz. III. 74/4

Poz. 130. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 13.

Z ważnością od 15 marca 1935 r. wprowadza się w wymienionej taryfie następujące zmiany:

Strona 18—21. Taryfa art. Nr. 212.

W tabeli A zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

		2	4	5	6	8	9	10	12	13	19	25	26	27
Dačice	10 t	—	—	496	440	421	446	432	449	431	—	337	345	395
	15 t	—	—	474	424	405	428	416	429	413	—	337	345	395
Jemnice	10 t	—	—	521	465	446	471	457	463	443	—	311	320	371
	15 t	—	—	499	449	430	453	441	447	429	—	311	320	371
Kralice	10 t	—	—	—	—	382	—	396	388	—	—	228	245	295
	15 t	—	—	—	—	364	—	376	372	—	—	228	245	295
Náměšť nad Oslavou	10 t	—	—	—	—	385	—	399	388	—	—	237	245	295
	15 t	—	—	—	—	367	—	379	372	—	—	237	245	295

		2	4	5	6	8	9	10	12	13	19	25	26	27
Sedlice u Blatné	10 t	646	575	496	482	479	504	490	523	503	512	452	469	517
	15 t	611	547	474	462	463	486	474	504	487	499	452	469	517
Strakonice	10 t	649	591	510	496	488	513	499	537	519	—	436	452	500
	15 t	599	563	491	479	472	495	483	517	503	—	436	452	500
Telč	10 t	—	—	485	429	404	429	415	441	423	—	320	337	387
	15 t	—	—	466	411	388	411	399	421	405	—	320	337	387
Třešť	10 t	—	—	468	412	387	412	398	424	406	—	304	320	371
	15 t	—	—	449	394	371	394	382	404	388	—	304	320	371
Valtice	10 t	—	—	513	453	408	430	422	379	359	—	228	228	270
	15 t	—	—	491	430	490	410	402	363	345	—	228	228	270
Velké Meziřiči	10 t	—	—	—	—	408	—	422	413	—	—	262	270	320
	15 t	—	—	—	—	390	—	402	397	—	—	262	270	320
Znojmo	10 t	—	—	—	—	425	—	439	430	—	—	270	270	311
	15 t	—	—	—	—	407	—	419	414	—	—	270	270	311
Žďár na Moravě	10 t	—	—	454	398	379	404	390	411	391	—	287	295	345
	15 t	—	—	432	382	363	386	374	391	375	—	287	295	345

Strona 22—38.
W tabeli B zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

		2	4	5	6	7	8	9	10	12	13	16	19	25	26	27
Biała Podlaska	10 t	—	—	—	—	—	—	271	271	273	251	254	257	273	275	278
	15 t	—	—	—	—	—	—	213	213	214	198	200	202	214	216	218
Ciechanów	10 t	—	—	—	—	251	251	231	245	257	231	248	257	271	273	276
	15 t	—	—	—	—	198	198	188	193	202	188	196	202	213	214	217
Mława	10 t	—	—	—	—	235	235	226	233	248	248	257	262	276	278	284
	15 t	—	—	—	—	191	191	184	190	196	196	202	207	217	218	223
Raczki	10 t	—	—	—	—	317	317	308	308	314	303	310	312	323	324	330
	15 t	—	—	—	—	248	248	242	242	246	238	243	244	252	254	258
Reytanów	10 t	—	—	—	—	323	323	316	314	321	307	310	310	321	323	328
	15 t	—	—	—	—	252	252	247	246	251	240	243	243	251	252	257
Skidel	10 t	—	—	—	—	301	300	292	291	298	285	292	296	307	308	312
	15 t	—	—	—	—	236	235	229	228	233	224	229	232	240	242	244
Słonim	10 t	—	—	—	—	310	308	301	300	307	294	301	305	316	317	321
	15 t	—	—	—	—	243	242	236	235	240	231	236	239	247	248	251
Suwałki	10 t	—	—	—	—	314	314	305	305	310	300	307	308	319	321	326
	15 t	—	—	—	—	246	246	239	239	243	235	240	242	250	251	255
Wilejka	10 t	—	—	—	—	344	342	335	333	340	328	335	338	349	351	355
	15 t	—	—	—	—	269	267	262	261	266	257	262	265	273	274	277

Nr. H. Tz. III. 79/2.

Poz. 131. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa, część II, zeszyt 15.

Z ważnością od dnia 15 marca 1936 r. wprowadza się w wymienionej taryfie następujące zmiany:

Strona 44.

Zamieszcza się nowy dział:

ANEKS.

Alfabetyczny spis towarów.

Rodzaj towaru	Pozycja
Papier	1

Zniżone stawki na przewóz papieru.

A. Papier pakowy o wadze mniejszej niż 24 g na 1 m^2

1. W rolach owiniętych w papier lub obłożonych deseczkami, ściągniętych obręczami, drutem lub sznurem bez tarcz czołowych, lub w belach, owiniętych w papier tylko z czterech boków, z podkładami pod obręcze, druty lub sznury;
2. w rolach owiniętych w papier lub rogożę, lub obłożonych deseczkami, ściągniętych obręczami, drutem lub sznurem z tarczami czołowemi, lub w belach z tarczami z ramek, owiniętych w papier, ściągniętych obręczami, drutem lub sznurem.

B. Papier pakowy o wadze najmniej 24 g na 1 m^2 dalej nieobrobiony;

1. w rolach, owiniętych w papier lub obłożonych deseczkami, ściągniętych obręczami, drutem lub sznurem, bez tarcz czołowych, lub w belach owiniętych w papier tylko z czterech boków, z podkładkami pod obręcze, druty lub sznury;
2. w rolach, owiniętych w papier lub rogożę, lub obłożonych deseczkami, ściągniętych obręczami, drutem lub sznurem z tarczami czołowemi, a także w belach, z tarczami z ramek owiniętych w papier, ściągniętych obręczami, drutem lub sznurem.

Towary działu	Za	OD STACJI				
		Murcki dworzec towarowy				
		Do stacji				
		Brno	Hostinné	Moravská Ostrava — Přivoz	Opava východni nádraži	Opava zapadni nádraži Č. S. D
A1	5t	452	636	195	251	256
	10t	398	591	167	216	223
	15t	387	569	156	205	212
A2	5t	478	644	221	277	279
	10t	421	600	190	239	246
	15t	408	577	177	226	233
B1	5t	398	574	185	232	237
	10t	312	432	150	188	192
	15t	301	418	139	177	181
B2	5t	424	600	211	258	263
	10t	335	455	173	211	215
	15t	322	442	160	198	202

(H Tz. III. 81/1).

Poz. 132. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Przepisy kierunkowe.

Z ważnością od dn. 15 marca 1936 r. wprowadza się w przepisach kierunkowych następujące zmiany:

Strona 7 — 16 dod. II.

Spis stacyj czeskosłowackich uzupełnia się w alfabetycznym porządku następującemi nowemi stacjami:

Dačice	B	72
Kralice	B	80
Náměšt nad Oslavou	B	80
Sedlice u Blatné	P	169
Telč	B	72
Valtice	B	64

Strona 25.
W spisie stacyj polskich zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

Stołpce—Przystań	Wl	98

Nr. H. Tz. III 66/3.

Poz. 133. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi. Taryfa towarowa, Część I.

Z ważnością od dn. 15 marca 1936 r. wprowadza się w wymienionej taryfie następujące zmiany:
Strona 212. Aneks. Pozycję Nr 10 skreśla się, zamieszczając następującą:

Pozycja Nr 10.

Zniżone opłaty na przewóz wypałków pirytowych poz. D. Taryfy artykułowej Nr. 214, wytwarzanych (wypalanych) w Gdańsku z przywiezionych morzem pirytów.

Do stacji	Od stacji Danzig (Gdańsk) Kaiserhafen Danzig (Gdańsk) Olivaer Tor
Moravska Ostravá — Přivoz	627
Svinov — Vitkovice	637
Třinec	597

Warunki stosowania:

1. Opłaty stosuje się w drodze zwrotu (reklamacji) pod warunkiem przewiezienia w okresie czasu od 1 marca 1936 r. do 31 grudnia 1936 r. najmniej 3.000 tonn.

2. Nadanie przesyłek jako zwyczajnych w zwartych grupach o wadze najmniej 300 tonn netto. Dopuszczalne jest nadanie tej ilości w obu wymienionych stacjach razem. Przewoźne oblicza się za wagę rzeczywistą przesyłki, najmniej jednak za ładowność użytego wagonu.

3. Reklamację o zwrot różnicy przewoźnego powinien wnieść nadawca do Dyrekcji Kolei Państwowych w Ołomuńcu, najpóźniej do trzech miesięcy po upływie ważności zniżki, przy dołączeniu listów przewozowych, spisanych w wykazach refakcyjnych na druku sprzedażnym Č. S. D. (oznaczenie Úč. 369), albo na takim samym druku własnym.

H. Tz. III. 99/18).

Poz. 134. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskiemi. Taryfa towarowa. Część I.

Strona 212/3. Aneks poz. Nr. 31.
W ustępie pierwszym warunków stosowania zmienia się słowa „do 31 grudnia 1935 r." na „do 31 marca 1936 r.".

H. Tz III. 100/5.

Poz. 135. **Austrjacko-Polski Związek Kolejowy. Komunikacja węglowa: Zniżone opłaty dla węgla kamiennego i koksu z węgla kamiennego do Włoch. Zniżone opłaty przewozowe do Wien Donauuferbahnhof i Wien Erdbergerlände.**

I.

W rozporządzeniu opublikowanem w „Dz. T. i Z. K." z r. 1936, Nr. 6. poz. 115 przeprowadza się następujące sprostowania omyłek druku:

a) nową stawkę przy koksowni Emma „207" prostuje się na „206",
b) nową stawkę przy koksowni Knurów „219" prostuje się na „218",
c) nazwę „Horentyna" prostuje się na „Florentyna".

II.

W związku z uchyleniem z upływem dnia 31 marca 1936 opłat przewozowych powyższej komunikacji (Dz. T. z r. 1936. Nr. 6. poz. 116) uchyla się również z upływem dnia 31 marca 1936 r. zniżone opłaty przewozowe:

dla węgla kamiennego i koksu z węgla kamiennego do Włoch (opublikowane w „Dz. T. i Z. K." z r. 1935. Nr. 48. poz. 638),

do Wien Donauuferbahnhof i Wien Erdbergerlände (opublikowane w „Dz. T. i Z. K." z r. 1935, Nr. 28, poz. 362).

Wymienione wyżej zniżone opłaty przewozowe zostaną zastąpione zniżonemi opłatami przewozowemi w ramach taryfy związkowej polsko-czeskosłowackiej oraz taryfy wewnętrznej Austrjackich Kolei Związkowych.

Nr. H. Tz. II. 30/16.

Minister Komunikacji: *J. Ulrych*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Polskie Koleje Państwowe.

Zarządzenia.

1) Taryfa międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami kolei Rzeszy Niemieckiej oraz kolei Lübeck-Büchen z jednej strony a stacjami czeskosłowackich kolei państwowych z drugiej strony.

Z dniem ogłoszenia wchodzi w życie na Polskich Kolejach Państwowych nowe wydanie zeszytu 1 powyższej taryfy, zawierającego postanowienia przewozowe.

Egzemplarze tego zeszytu, jako załączniki do niniejszego numeru Dziennika T. i Z. K., są do nabycia w Administracji tego Dziennika po cenie 1,30 zł. za egzemplarz.

Równocześnie traci moc obowiązującą zeszyt 1 tejże taryfy, ogłoszony w Dzienniku Taryf i Zarz. Kolejowych z r. 1932, Nr. 57, poz. 445 wraz z dodatkiem I i II (Dz. T. i Z. K. z r. 1934 Nr. 14, poz. 104 i Nr. 58, poz. 443).

Nr. H. O. III. 101/1

---

2) Taryfa międzynarodowa na przewóz przesyłek eskpresowych pomiędzy stacjami kolei Rzeszy Niemieckiej oraz kolei Lübeck-Büchen z jednej strony a stacjami czeskosłowackich kolei państwowych z drugiej strony.

Z dniem ogłoszenia wchodzi w życie na Polskich Kolejach Państwowych dodatek III do powyższej taryfy, zawierający zmiany postanowień przewozowych oraz drobne uzupełnienia.

Egzemplarze tego dodatku, jako załączniki do niniejszego numeru Dziennika T. i Z. K., są do nabycia w Administracji tego Dziennika po cenie 1,50 zł. za egzemplarz.

Nr. H. O. III. 101/1.

---

3) Taryfa na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych w komunikacji Prusy Wschodnie — reszta Niemiec, przez linje P. K. P., położone na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego miasta Gdańska.

Z dniem ogłoszenia wprowadza się do powyższej taryfy następującą zmianę:

N a s t r o n i e 48, w paragrafie 11, w rozdziale XXXIII (porównaj zmianę wprowadzoną Dz. T. i Z. K. Nr. 1 z dnia 11.I.36), punkt 1e) otrzymuje następujące nowe brzmienie:

„1. e) Schulungslager der Reichsschaft der Studierenden, die unter Aufsicht des Reichs- und Preussischen Ministeriums für Wissenschaft, Erziehung und Volksbildung stehen, und Schulungslager für deutsche Studierende an den deutschen Hoch-und Fachschulen, die von der Reichsführung des Nationalsozialistischen Deutschen Studentenbundes (NSDStB) eingerichtet sind oder seiner Aufsicht unterstehen".

Nr. H O. III. 67/20

Obwieszczenia.

1) Opłaty za miejsca sypialne oraz warunki ich stosowania.

Zgodnie z przepisem § 16 TO II podaje się do wiadomości opłaty za miejsca sypialne w wagonach Międzynarodowego Towarzystwa Wagonów Sypialnych (MTWS) oraz warunki ich stosowania:

1. O p ł a t y:

1) W wagonach sypialnych Międzynarodowego Towarzystwa Wagonów Sypialnych (MTWS) pobiera się następujące opłaty:

a) za przedział jedno lub dwuosobowy podróżny z biletem na przejazd klasą 1 uiszcza . . . . 8 gr. za klm.
Pasażer z biletem na przejazd klasą 1 nie może żądać przydzielenia mu całego przedziału w wagonie sypialnym, jeżeli posiadany przez niego bilet sypialny nie upoważnia go do tego;

b) za 1 miejsce w przedziale 2-osobowym podróżny z biletem kl. 1 lub 2-iej uiszcza . . . . 5,15 gr. za klm.

c) za 1 miejsce w przedziale 3 lub 4-osobowym podróżny z biletem klasy 3-iej uiszcza . . . . 3,6 gr. za klm.

Najmniej pobiera się opłatę przypadającą za 250 km. Opłaty powyższe oblicza się za strefy odległości po 10 km., zaokrąglając odległość do liczby wzwyż podzielnej przez 10. Kwotę do pobrania zaokrągla się wzwyż do liczby podzielnej przez 10.

2) Tabela opłat za bilety MTWS (gotowe opłaty) w relacjach, w których kursują wagony sypialne na linjach P. K. P., ogłaszana jest w Urzędowym Rozkładzie Jazdy i Lotów (Wydawnictwa Ministerstwa Komunikacji) oraz w rozkładzie jazdy MTWS.

3) Przewóz dzieci w wieku do lat 4 w wagonach sypialnych odbywa się bezpłatnie, jeżeli zajmują to same łóżko, co osoba im towarzysząca. Gdy jednak dziecko zajmuje łóżko oddzielne, wówczas pobiera się za nie opłatę dodatkową za miejsce sypialne i oprócz tego należność za bilet kolejowy, określoną w § 12 TO I za przejazd dzieci w wieku od lat 4 do 10-ciu, t. j. cenę biletu odnośnej klasy według „Tabeli opłat ulgowych ze zniżką 50%" (tab. 7)

Dziecko, które stosownie do postanowień § 12 TO I jedzie za biletem ulgowym i opłaca pełną należność dodatkową za miejsce sypialne, ma prawo do zajmowania oddzielnego łóżka.

Za dwoje dzieci w wieku do lat 7-miu, jadących za opłatą ulgową (§ 12 TO I) i zajmujących wspólnie jedno łóżko, pobiera się tylko pojedyńczą opłatę dodatkową za miejsce sypialne.

Za dwoje dzieci w wieku do lat 4, które według postanowień § 12 TO I miałyby prawo do bezpłatnego przejazdu i które zajmują wspólnie jedno łóżko, pobiera się pojedyńczą opłatę dodatkową za miejsce sypialne i oprócz tego cenę biletu kolejowego za przejazd jednego dziecka.

2. Z a m a w i a n i e m i e j s c s y p i a l n y c h:

1) Miejsca w wagonach sypialnych mogą być zamawiane w agenturach i subagenturach Międzynarodowego Towarzystwa Wagonów Sypialnych, znajdujących się w Polsce i na obszarze W. M. Gdańska.

2) Za zamówienie miejsca pobiera się następujące opłaty:

za miejsce lub cały przedział klasy 1-ej albo za miejsce klasy 2-iej zł. 1,50 od osoby
za miejsce klasy . . . . 3-ej . . . . „ 1,— „ „

3) W razie nabywania biletów MTWS bezpośrednio u konduktora wagonu sypialnego, bez uprzedniego zamówienia, nie pobiera się żadnych opłat dodatkowych oprócz należności za miejsce sypialne, wskazanych w pkt. 1.

3. Postanowienia szczególne:

1) Wynagrodzenie dla konduktorów wagonów sypialnych za usługi, oddawane podróżnym, pozostawione jest uznaniu podróżnego w granicach opłat uwidocznionych w tabeli, pozostającej do dyspozycji podróżnych u konduktorów wagonów sypialnych.

2) Podróżny, który nie zajmie zamówionego miejsca na stacji, od której miał rozpocząć podróż, traci do niego prawo, a zamówionem miejscem może dysponować Towarzystwo Wagonów Sypialnych.

3) Palenie tytoniu w przedziałach wagonów sypialnych między godziną 7-mą a 23-cią jest dozwolone tylko za zgodą pozostałych w tym przedziale podróżnych, w czasie zaś pomiędzy 23-cią a 7-mą jest wzbronione.

4. Zwrot opłaty za miejsca sypialne:

W razie odwołania zamówionego miejsca sypialnego w placówkach MTWS zwraca się:

a) należność za bilet MTWS całą, jeżeli zamówienie odwołano przynajmniej na 48 godzin przed wyjazdem pociągu ze stacji, na której podróżny ma rozpocząć przejazd;

b) 80% ceny bilety MTWS, jeżeli zamówienie odwołano w placówce MTWS na mniej niż 48 godzin przed oznaczonym wyjazdem, jednak w czasie dostatecznym do unieważnienia sprzedaży biletu MTWS na karcie djagramowej;

c) 50% ceny biletu MTWS, jeżeli zamówienie odwołano w czasie niepozwalającym już na unieważnienie sprzedaży biletu w karcie djagramowej.

W powyższych przypadkach (ad a do c) potrąca się z ceny biletu MTWS opłatę za zamówienie i opłatę stemplową.

Placówka MTWS powinna odnotować wyraźnie na bilecie MTWS datę i godzinę odwołania zamówienia.

5. Przewóz bagażu ręcznego i psów:

1) Przewóz bagażu ręcznego w przedziałach wagonów sypialnych dozwolony jest na zasadach ogólnych, wskazanych w § 22 Taryfy osobowej, bagażowej i ekspresowej kolei żelaznych, część I.

2) Przewóz psów w przedziałach wagonów sypialnych dozwolony jest pod następującemi warunkami:

a) waga psa nie może przewyższać 6 kg;
b) podróżny powinien posiadać dla siebie bilety kolejowe i MTWS w ilości uprawniającej go do dysponowania całym przedziałem, lub gdy nie może dysponować całym przedziałem — zgodę innych pasażerów, zajmujących miejsce w danym przedziale, na zabranie psa ze sobą do przedziału, a prócz tego właściwy bilet kolejowy na przewóz psa;
c) na korytarzach wagonów sypialnych psy powinny być trzymane na smyczy i zaopatrzone w kaganiec.

Nr. H. O. II.43/53

---

2) W sprawie wstrzymania ogólnego ruchu pociągów na wąskotorowej kolei Nałączów—Opole.

Z powodu zasp śnieżnych Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu wstrzymała z dniem 22 lutego 1936 r., aż do odwołania, ogólny rmuch pociągów na wąskotorowej kolei Nałęczów — Opole. Przesyłki załadowane i znajdujące się w drodze oddano do dyspozycji nadawców.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie Dyrekcji zatwierdził w dniu 24.II.1936 r.

Nr. R. T. XI. 281/4.

---

3) W sprawie wznowienia normalnego ruchu pociągów na wąskotorowej kolei Nałęczów—Opole.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu wznowiła z dniem 26 lutego 1936 roku normalny ruch pociągów na wąskotorowej kolei Nałęczów — Opole, przerwany w dniu 22 lutego 1936 r. z powodu zasp śnieżnych.

Nr. R. T. X. 281/5.

---

4) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

Obowiązuje od dnia 6 lutego 1936 r., aż do odwołania:

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):		2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):		Symbol waluty
	Za 1 dolar złoty	8,92 zł	Za 100 złotych .	11,22 dolarów złotych	
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . .	5.30 zł	„ „ „ .	19.35 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
1	Za 100 franków francuskich . . .	35,20 zł			
	„ „ franków belgijskich	18,15 zł	„ „ „ .	565,00 franków belgijskich .	
2	„ „ franków szwajcarskich .	173,50 zł	„ „ „ .	58,50 franków szwajcarskich	2
11	„ „ franków złotych	172,00 zł	„ „ „	100,00 guldenów gdańskich .	3
3	„ „ guldenów gdańskich . .	100,00 zł	„ „ „ .	465,00 koron czeskich . .	4
4	„ „ koron czeskich	22,20 zł	„ „ „ .	2500,00 lei rumuńskich . . .	5
12	„ „ koron duńskich	118,50 zł	„ „ „ .	240,00 lirów włoskich . .	6
12	„ „ koron norweskich	133,00 zł	„ „ „ .	47,75 marek niemieckich .	7
12	„ „ koron szwedzkich . . .	137 00 zł	„ „ „ .	102,00 szylingów austrjackich	9
5	„ „ lei rumuńskich	4 25 zł	„ „ „ .	58,20 franków złotych [1]. .	
6	„ „ lirów włoskich	43,00 zł	„ „ „ .	840,00 dynarów jugosłowiańskich.	
7	„ „ marek niemieckich . . .	215,00 zł			
8	„ „ szylingów austrjackich .	100 50 zł			
9	„ „ dynarów jugosłowiańskich .	12,40 zł			
8	„ „ pengö węgierskie	120,00 zł			

[1]) Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.

Nr. F. D. IV. 126/3

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja wydawnictw M. K. w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — **10** zł, w pozostałych krajach — **1.50** dolara złotego. Pojedyńczy numer — **1** zł *).

Prenumeratę wpłacać należy zgóry przed początkiem każdego kwartału, półrocza lub roku.

Zamówienia na prenumeratę jak również na numery pojedyńcze wykonywa się jedynie po wpłaceniu należności.

Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów wnosić należy do właściwych urzędów pocztowych niezwłocznie po otrzymaniu następnego kolejnego numeru. Reklamacyj spóźnionych lub wniesionych niewłaściwie nie uwzględnia się.

Cena ogłoszeń: za stronę — **100** zł, ½ strony —**50** zł, ¼ strony — 30 zł, ⅛ strony — **20** zł, 1/16 strony — **10** zł, drobne — po **20** gr za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką **20%**.

*) Sprzedaż oddzielnych numerów odbywa się w Administracji wydawnictw M. K. oraz w składnicach taryfowych Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie. 82362